

正辨者方勝來

王希文著

枣 滕 方 音 辨 正

(方言调查材料之一)

王 希 文 著

山东省师专中文校际教研组

一九八二年八月

前 言

本书所说的“枣庄”，是指枣庄市和滕县。枣庄市是鲁南著名的煤城，滕县是鲁南富饶的农业大县，今归枣庄市所辖。枣庄市管辖五区一县，俗称枣庄地区，人口近三百万。市属峄城区、薛城区、滕县三地，历史悠久，是春秋时代鄫、薛、滕三个诸侯小国的所在地。台庄区是抗日战争时期的重要战场，市中区和齐阳区是当年铁道游击队的故乡。枣庄地区，铁路、公路、水路交通都很方便，是鲁南的交通要地。

枣庄方言属北方话，但在语音方面有许多明显的特点。市属五区一县，有一个共同的方言音系，它和北京语音有较大的差别。为了适应枣庄地区中小学语文教师教学北京语音的普遍需要，本书从枣庄音出发，对枣庄音和北京音进行了分析比较，介绍了枣庄音和北京音的对应规律以及两地语音中最常见的音变现象，并在正文后附以普通话同音字表。这样也可以给我省师范院校中文系（科）汉语教师进行语音教学提供一点参考资料，对研究汉语的发展，也不无益处。

本书用宽式国际音标记音。发音合作人是郑文、张严恂、孙宝钦、冀传志、刘书银等五位青年教师。他们家乡话说得较纯粹，不杂外路口音。虽然他们受北京语音的影响，少数字的读音有了一些变化，但都能够加以辨正，所以他们的发音基本上能代表枣庄方音。至于枣庄方音受北京语

音的影响而发生的一些变化，将另著文论述。

本书在编写时力求通俗，着重在列举材料，对于语音上的许多细微差别也作了一些描写和说明。笔者限于水平，书中难免有不当或错误之处，切望广大读者和专业工作者给予批评指正。

王希文 一九八二年三月

写于枣庄师专

目 录

第一章 枣藤音和北京音的比较	1
第一节 声母比较	1
第二节 韵母比较	3
第三节 声调比较	7
第四节 声韵配合比较	9
第二章 枣藤音和北京音的对应规律	12
第一节 声母对应规律	12
第二节 韵母对应规律	27
第三节 声调对应规律	38
第三章 枣藤音和北京音中的音变	53
第一节 轻 声	53
第二节 变 调	56
第三节 儿 化	59
附录 普通话同音字表	61

第一章 枣滕音和北京音的比较

语音的自然单位叫做音节。一般说来，一个汉字的读音就是一个音节。汉语音节的构造很简单，传统的分析方法就是把每个汉字的读音分成三部分：一是声母，二是韵母，三是声调。汉字的读音，一般地说，就是由声母、韵母和声调三个要素构成的。现在从这三个方面对枣滕音和北京音加以分析比较，说明两者的异同。

第一节 声母比较

声母就是大多数汉语音节开头的辅音。枣滕音的声母有二十三个（不算零声母），北京音的声母只有二十一个。现在根据枣滕音和北京音的声母发音部位及发音方法，把这两类声母列成下表进行比较。

（一）枣滕音声母发音要领表

音标 和 例 字	发 音 方 法	塞 音		塞 擦 音		擦 音		鼻 音	边 音
		清 音							
发 音 部 位	不吐气	吐气	不吐气	吐气	清音	浊音	浊	音	
	双唇音	p玻	p'坡				m摸		
唇齿音			pf朱	pf'出	f夫	v入			
舌尖中音	t得	t'特					n矮	l勒	
舌根音	k哥	k'渴			x喝				

舌 面 音			t ^h 基	t ^h '欺	θ希		θ泥	
舌 尖 后 音								l耳
舌 尖 前 音			t ^h 资	t ^h '资	s思	t ^h 诗	t ^h '诗	z日

(二) 北京音声母发音要领表

音标 和 例 字	发 音 方 法	塞 音		塞 擦 音		擦 音		鼻 音	边 音
		清	音	清	音	清	音		
双唇音	p玻	p玻						m摸	
唇齿音	f佛								
舌尖中音	t得	t'特						n讷	t擦
舌根音	k哥	k科				x喝			
舌面音			t ^h 基	t ^h '欺	θ希				
舌尖后音			t ^h 知	t ^h '蚩	θ诗	t ^h '诗	z日		
舌尖前音			t ^h 资	t ^h '资	s思	t ^h '思	z日		

从以上两表可以看出，枣庄音的声母系统和北京音不大相同。跟北京音相比较，枣庄音的声母系统有以下特点：

(1)没有北京音的舌尖后音t^h、t^h'、θ、θ'；

(2)比北京音的声母多出六个，即：

唇齿塞擦音：pf、pf'

唇齿浊擦音：v

舌面前鼻音：n

舌尖后边音：l

舌尖前浊擦音：z

这里就枣滕音中几个声母发音特点作一些描写和说明：

(1) pf、pf'是两个唇齿塞擦音，发音时，上门齿和下唇内缘紧闭，堵住气流，然后突然放开，气流从唇齿间冲出，摩擦较大，声带不颤动。前者不吐气，后者吐气。v则是和f相对的浊音。

(2) ts、ts'、s这三个辅音，在北京音里是舌尖前音，发音时舌尖向前伸，抵住上门齿背。但在枣滕音里，发ts、ts'。s时舌尖是抵住上下齿之间而舌尖不外露。z则是和s相对的浊音。

(3) l是舌尖后边音，其发音部位和t、t'、s等相当，但枣滕方言里发l时舌尖要更靠后些。

(4) n是舌面前鼻音。发这个音时，舌尖抵在下门齿背后，舌面高起来，和硬腭贴紧，堵住气流，软腭下垂，打开通往鼻腔的道路，使气流从鼻腔出来，同时声带颤动。其实，枣滕音中的n和n，并不是能区别意义的两个语音单位。在枣滕音里，n只在齐齿呼和撮口呼(只限y)前出现。从音位学的观点出发，n可和n归并起来。但考虑到发音的实际差别，照顾到t、t'、n、s的系统性，而北京音中又没有n声母，所以这里还是把n和n作为两个不同的音列了出来。

第二节 韵母比较

韵母就是大多数汉语音节除去开头的声母以外的声音。

枣藤音的韵母有三十七个，北京音的韵母有三十九个。现在按照韵母的“四呼”，把这两类韵母列成下表进行比较。

(一) 枣藤音韵母表

开 口 呼		齐 齿 呼		合 口 呼		撮 口 呼	
音标	例字	音标	例字	音标	例字	音标	例字
		i	衣	u	鸟	ü	遇
a	啊	ia	呀	ua	蛙		
ɔ	熬	iɔ	腰				
e	哀	ie	矮	ue	歪		
o	欧	io	忧				
e	欸			ue	威	ye	催的韵母
ə	鹅	iə	耶	ua	窝	ye	约
i	儿的韵母						
l	思诗的韵母						
ɛ	安	iɛ	烟	uɛ	弯	yɛ	冤
ẽ	恩	iẽ	因	uẽ	温	yẽ	晕
aŋ	昂	iŋ	央	uŋ	汪		
əŋ	亨的韵母	iŋ	英	uŋ	翁囊的韵母	yŋ	雍

(二) 北京音韵母表

开 口 呼		齐 齿 呼		合 口 呼		撮 口 呼	
音标	例字	音标	例字	音标	例字	音标	例 字
	i 衣	u 乌	ü 遇				
a 啊	ia 呀	ua 蛙					
o 哩		uo 窝					
y 鸦							
e 敕	ie 耶					ye 约	
ə 耳							
思的 韵母							
謄的 韵母							
ai 哀			uai 歪				
ei 敕			uei 威				
au 熬	iau 腰						
ou 歌	iou 忧						
an 安	ien 烟	uan 弯	yen 冤				
ən 恩	in 因	uən 温	yn 晕				
əŋ 昂	iŋ 央	uŋ 汪					
ɛŋ 亨的 韵母	iŋ 英	uŋ 翁					
		uŋ 蔡的 韵母	yu 雍				

从以上两表可以看出，枣滕音的韵母系统和北京音不大一样。跟北京音相比较，枣滕音的韵母系统有以下特点：

(1) 枣滕音中没有北京音的iau、iou、uai、uei等三合元音韵母和i、ə韵母，比北京音多了两个二合元音韵母；

(2) 枣滕音中比北京音多æ、ẽ、iẽ、iẽ、uẽ、uẽ、yã、yẽ等八个鼻化韵母，少了an、ən、iən、in、uan、uən、yən、yn等八个前鼻音韵母和一个后鼻音韵母uəŋ。

这里就枣滕音中几个韵母的发音特点作一些描写和说明：

(1)i是最高不圆唇卷舌央元音，只和舌尖后边音l相拼（参见声母部分对l的描写）。

(2)ə和北京的y近似，较前一点。

(3)e、e、o、o等单纯音，枣滕人在听觉上常误认为它们分别和北京音的ai、ei、au、ou等复合音相当。其实，枣滕人发这几个音时，唇舌的位置始终不变或者是变动得很小。io、io、ue、ue等二合元音也不同于北京音iau、iou、uai、uei等三合元音。o，在枣滕音中不和双唇音、唇齿音相拼。这和北京音正相反。

(4)æ、ẽ、iẽ、iẽ、uẽ、yã、yẽ等鼻化音，枣滕人在听觉上也常误认为它们分别和北京音的an、ən、iən、in、uan、uən、yən、yn等前鼻音相当。其实，枣滕人发这些音时都没有收尾音n，而是元音鼻化。aŋ、əŋ、iaŋ、iŋ、uaŋ、uŋ、yŋ等后鼻音，枣滕人在发尾音时，也不是非常纯粹的不除阻的后鼻音，而是口腔的通路没有完全阻塞，尚有轻微的口音。

(5)ye只和ə、i、ə相拼。

第三节 声调比较

声调就是一个音节发音时的高低升降的变化。枣滕音的声调有阴平、阳平、上声和去声四类，北京音的声调也是这四类，只是每个调的实际读法（调值）不同。现在列表进行比较。

调类	枣滕音		北京音		例字
	调值	调号	调值	调号	
阴平	降升	√ 213	高平	7 55	天山多飞
阳平	高平	7 55	上扬	1 35	人牛来船
上声	上扬	1 24	降升	√ 214	马走老小
去声	下降	√ 42	下降	√ 51	菜送用树

下面再用五度制声调符号来表示这两种调类的调值。

枣滕音

北京音

阳平 → 5 高

高

上声 → 3 中

中

去声 → 1 低

低

阴平 → 5 高

半高

阳平 → 4 半高

半低

上声 → 3 中

中

去声 → 2 半低

半低

从上面的情况来看，枣滕音的阴平调值跟北京音的上声调值相似；阳平的调值跟北京音的阴平调值一样；上声的调值跟北京音的阳平调值差不多；去声的调值跟北京音的去声调值很接近。

枣滕音和北京音都没有入声调，古入声字分别派入阴平、阳平、上声和去声，但在枣滕音中分派的具体情况却与北京音大不相同（见第二章第三节中的古入声字表）。现在根据六百多个古入声字的两地读法归类列表此较如下：

例 字 北 京 音	枣 滕 音	阴 平	阳 平	上 声	去 声	总 计
		403字	130字	16字	72字	621字
阴 平	八 105字	咄 1字	叔 6字			112字
阳 平	格 73字	局 119字	裘 3字	跋 3字		198字
上 声	铁 23字	蜀 2字	卜 2字			27字
去 声	色 202字	硕 8字	毕 5字	历 69字		284字

从这个比较表来看，古入声字在枣滕音中大部分念阴平（403字），其次是阳平（130字），再次是去声（72字），念上声的最少（16字）。但在北京音中，古入声字大部分念去声（284字），其次是阳平（198字），再次是阴平（112字），念上声的也最少（27字）。总之，古入声字归入阴平的，枣滕音几乎为北京音的四倍，而归入去声的，枣滕音差不多仅

为北京音的四分之一。这就形成了枣滕方言阴平字多而去声字少的特点。

第四节 声韵配合比较

在枣滕方言和北京话的两种语音系统中，声母和韵母的拼合都是有一定规律的。掌握了这些拼合规律，便可以了解哪些声母能同哪些韵母相拼，同哪些不能相拼。现在把两地语音的声韵配合关系列表比较如下：

(一) 枣滕音声韵配合简表

配合情况		韵母	开口呼	齐齿呼	合口呼	撮口呼
声母						
双唇音	p, p', m	+	+		只跟u拼	
唇齿音	pf, pf', v	+			只跟u拼	
	f	+	只跟i拼	只跟u拼		
舌尖中音	t, t'	+	+	+		
	n	+			+	
	l	+	+	+		
舌根音	k, k', x	+			+	
舌面音	q, q', g			+		+
	χ			+		只跟y拼
舌尖后音	t̪	只跟i拼				
舌尖前音	t̪, t̪', s, z	+				
零声母		+	+	+	+	+

(二) 北京音声韵配合简表

配合情况		韵母	开口呼	齐齿呼	合口呼	撮口呼
声母						
双唇音	p、p'、m	+	+	+	只跟u拼	+
唇齿音	f	+	+	+	只跟u拼	+
舌尖中音	t、t'	+	+	+	+	+
	θ、θ'	+	+	+	+	+
舌根音	k、k'、x	+	+	+	+	+
舌面音	tθ、tθ'、ç		+	+	+	+
舌尖后音	χ、χ'、ʂ、ʐ	+	+	+	+	+
舌尖前音	tʂ、tʂ'、ʂ	+	+	+	+	+
零 声 母		+	+	+	+	+

注：“+”表示声韵能相拼，空白表示不能相拼。

表中的声母按发音部位分类，表中的韵母按“四呼”分类。枣藤音和北京音的声韵配合关系主要是以声母的发音部位及韵母的韵头为依据的。表中的“+”只表示声韵能拼，但不一定同一“呼”的所有韵母跟全部声母都有拼合关系，表中注明只跟某个韵母相拼则是绝对的。跟北京音相比较，枣藤音声韵配合的规律有以下特点：

(1) 枣藤音的唇齿音f能跟开口呼、齐齿呼(限于i)、

合口呼(限于u)韵母拼合，不跟撮口呼韵母拼合。北京音的唇齿音f只跟开口呼、合口呼(限于u)韵母拼合，不跟齐齿呼、撮口呼韵母拼合；

(2)枣藤音的舌尖中音n能跟开口呼、合口呼韵母拼合，不跟齐齿呼、撮口呼韵母拼合；舌尖中音的t能跟开口呼、齐齿呼、合口呼韵母拼合，不跟撮口呼韵母拼合。北京音的舌尖中音n、t能跟四呼韵母拼合；

(3)枣藤音的舌尖前音tʂ、tʂ'、ʂ、ʐ只跟开口呼韵母拼合，不跟齐齿呼、合口呼、撮口呼韵母拼合。北京音的舌尖前音tʂ、tʂ'、ʂ能跟开口呼、合口呼韵母拼合，不跟齐齿呼、撮口呼韵母拼合；

(4)枣藤音的唇齿音pf、pf'、v能跟开口呼、合口呼(限于u)韵母拼合，不跟齐齿呼、撮口呼韵母拼合；舌面音ɳ能跟齐齿呼、撮口呼(限于y)韵母拼合，不跟开口呼、合口呼韵母拼合；舌尖后音ɿ只跟开口呼i韵母拼合，不跟其它“呼”的韵母拼合。

(5)枣藤音其它声韵配合的规律和北京音相同。

这里要说明的是：枣藤音的开口呼韵母(1、i除外)自成音节时，开头常常带有舌根浊擦音χ，但它不是能够区别意义的一个语音单位，所以没有在枣藤音的声母系统中把它作为一个声母列出来。这些音节就作为零声母音节填写在声韵配合的简表内。

第二章 枣滕音和北京音的对应规律

枣滕音和北京音有相同的地方，也有不同的地方，而不同的地方在语音系统上存在着相当规律的转变关系。现在就声、韵、调三方面分别找出它们之间的对应规律，枣滕人掌握了这些对应规律，那就能更快地学好北京语音。

第一节 声母对应规律

在第一章第一节的声母比较中，我们知道枣滕音的声母有二十三个，北京音的声母有二十一个。枣滕音没有北京音的ʈ、ʈ'、ʂ、ʐ四个声母，但比北京音多pf、pf'、v、ɳ、l、z六个声母。现在把这两类声母之间相同的和有差别的地方，分别举例说明，并找出它们之间的对应规律。

(一) 枣滕音念p、p'、m、t、t'、n、l、k、k'、x等声母的字和零声母的字，北京音念相同的声母。请看下面的声母对应表。

枣滕音声母	北京音声母	例	字
p	p	巴	薄
p'	p'	怕	迫
m	m	麦	美
t	t	搭	代
t'	t'	他	台
n	n	纳	恼
l	l	拉	来
k	k	该	高
k'	k'	渴	开
x	x	化	河
o	o	衣	屋